

Kihívásokkal teli év előtt a város



INTERJÚ NOVÁK FERENC POLGÁRMESTERREL

Aligha akad, aki év elején ne nézne vissza kicsit a múltba, ne gondolná végig, mi minden történt vele az eltelt év során, s vajon mi vár rá az új esztendőben. Hagyományosan újságunkban is megteesszük ezt, év elején a város első emberét kérve fel arra, értékelje az elmúlt évet. Így történt most is. A Karosi Krónika vendége **Novák Ferenc** polgármester.

– Megítélése szerint milyen évet zárt Zalakaros 2012-ben? Megvalósultak-e azok az elképzelések, melyeket a város vezetése még 2012 elején megfogalmazott magának?

– Az egyre nehezedő körülmények között elmondható, hogy településünk eredményes évet zárt. A fürdőn a látogatottság tekintetében megállt a lefelé menő tendencia, a település idegenforgalmi adóbevételei meghaladták az előző évit. Az év végi adatokat vizsgálva 2011-ben 130, 2012-ben 137 millió forint idegenforgalmi adóbevételt teljesített városunk. Tovább folytatódott a település csinosítása, a hiányzó infrastruktúra pótlása. Jelentős és látványos előrelépés történt a sport területén, ha csak a két új pálya megépítésére gondolunk. A térség egyik legmodernebb óvodáját adtuk át ősszel, a rendezvényterén új faházak kerültek beszerzésre, kerékpárház épült, elkezdődött a hosszú ideje húzódó Szőlő utcai problémák orvoslása. Megoldást találtunk a volt sportszálló üzemeltetésére, utcafásítást végeztünk. Az év legsikeresebb beruházása pedig a 262 millió forint értékű tematikus gyermekbirtok, a Vízipók Csodapók lett.

(Folytatás a 3. oldalon.)

Egymilliárd forintnyi fejlesztés indul

A FÜRDŐ ÉS A VÁROS TURISZTIKAI KÍNÁLATA IS BŐVÜL

Egymilliárd forintot költhet turisztikai fejlesztésekre városunk az idei évben. A város önkormányzata, valamint a Gránit Gyógyfürdő Zrt. pályázati sikernek köszönhetően két komoly beruházást hajthat végre, illetve indíthat még ebben az évben.

A Nyugat-dunántúli Operatív program turisztikai attrakciófejlesztésekre irányuló pályázatából az önkormányzat 280 millió, a fürdő 220 millió forintos támogatást hívhat le, e támogatások az elérhető pályázati források maximumát is jelentik.

Minderről Manninger Jenő, a megyei közgyűlés elnöke tájékoztatta a sajtó megjelent képviselőit a fürdőn tartott közös sajtótájékoztatón. A közgyűlés elnöke elmondta: a Balatoni Üdülőkörzet által érintett zalai területein 2,6 milliárd forintnyi uniós támogatásról hirdethettek eredményt a közelmúltban, ennek egyik legjelentősebb összegét vihette el Zalakaros az említett két fejlesztésével. Manninger Jenő kiemelte: rendkívül jól előkészített, komoly pályázatokat nyújtott be a város, melyekkel nemcsak Zalakaros, de Zala megyei turisztikai attrakciói-

nak kínálata is bővül, színesedik.

Novák Ferenc polgármester ehhez kapcsolódóan elmondta: a jó tervek mellett komoly támogatást is magáénak tudhatott a város Manninger Jenő térségi országgyűlési képviselő személyében és az ő munkájával, s a pályázati támogatás elnyerésében helyi szinten óriási segítséget nyújtott Deutschné Lang Erika alpolgármester asszony is, akinek a tervek kidolgozásában is komoly szerep jutott.

A polgármester kifejtette: ami az önkormányzati pályázatot illeti, a termálto és ökopark projekt



Manninger Jenő, a megyegyűlés elnöke egymilliárd forintos karosi fejlesztést jelenthetett be.

szervesen kapcsolódik a gyógyfürdőhöz és a közeli természetvédelmi területhez, s az elfolyó termálvíz hasznosítását és a vendégek kapcsolódási lehetőségét egyaránt szolgálja. A megvalósítással Zalakaros számára új városközpont is

tudnak „kínálni”. A mintegy 1,3 hektár felületű mesterséges tavat újonnan kialakított sétányon, a Dísz tér felől lehet majd megközelíteni.

(Folytatás a 6. oldalon.)

TISZTELT LAKOSSÁGI!

Az Országos Mentőszolgálat és az Ügyeleti szolgáltató tájékoztatja Önöket a központi orvosi ügyelet irányítási rendszerének változásáról.

2013. január elsejétől az Ügyeleti Szolgáltató és az Országos Mentőszolgálat a sürgősségi betegellátás hatékonyságának fokozása, a párhuzamos hívások számának csökkentése, valamint az azonnali elérhetőség biztonságának javítása érdekében ügyeleti irányításra együttműködési szerződést kötött. A közös diszpécserszolgálat és mentésirányítási rendszer működésének előnyei:

1. Az ügyeleti ellátás területén működő mentőállomás teljes vagy részleges integrációban együttműködik a központi ügyeleti központtal, mely során
 - folyamatos hozzáférhetőséget biztosít,
 - a kórkép súlyossági fokozata szerint biztosítja az ellátást,
 - közvetlen kapcsolatot biztosít a szolgáltatón belüli és szolgáltatók közötti hatékony együttműködéshez (tetra – rádiórendszer)
2. Egységes, gyorsan elérhető sürgősségi hívószámon a lakosság segítséget hívhat. Egy hívás kezdeményezésével az ügyelet és a mentőszolgálat egy időben elérhető. Így a beteg egy belépési ponton keresztül kerül kapcsolatba az ellátókkal és egyértelmű betegutakon át jut el a sürgősség esetén a fekvőbeteg ellátó intézménybe.

Ügyeleti hívószám: 06-92/321-000

Mentőszolgálat/mentési hívószám: 104

3. Bejelentéskor a mentésirányítás egységes kérdészi és szakmai elvek figyelembevételével dönt a riasztandó sürgősségi egységről (kivonuló ügyeleti szolgálat, kiemelt mentőegység, esetkocsi, rohamkocsi). A szolgálatirányító a rendelkezésre álló információk alapján a beteg feltalálási helyéhez legközelebbi és a legfelkészültebb egységet küldi a beteg segítségére.
4. Amennyiben a bejelentéskor egészségügyi tanácsadásra van szüksége az irányítás ebben is a segélyhívó rendelkezésére áll.
5. A bejelentőnek, amennyiben panaszai megengedik, az irányítás felajánlja az ügyeleti ambulancia felkeresését. Az ügyeleti körzethatárokon belül működő ügyeleti AMBULANCIÁK (felnőtt és gyermekek számára) a igénybe vehetők az alábbi címen: **8749. Zalakaros, Jegenye sor 8.**

A SÜRGŐSSÉGI ELLÁTÁS LÁNCSZEMEI/TEENDŐI

1. Beteg
 - a. Fel kell ismernie az életveszélyes állapotot
 - b. Döntését meghozva értesítenie kell az egységes számon elérhető sürgősségi rendszert és a kérdésekre pontos válaszokat kell adnia.
 - c. Elsősegélyt kell nyújtania, illetőleg az orvos megérkezéséig a mentésirányító tanácsai alapján kell eljárnia.
2. Mentésirányító
 - a. A beteg vagy a hozzátartozó bejelentését a sürgősségi telefonszámon fogadja
 - b. A kiérkezésig tanácsot adhat az elvégzendő beavatkozásokról
 - c. A helyszínre irányíthatja a legmegfelelőbb, a helyszínt leg hamarabb elérő sürgősségi egységet.
3. Sürgősségi egységek
 - a. KÖZPONTI ÜGYELETI AMBULANCIA
 - b. ORVOSI ÜGYELETI KOCSI szakorvos/szükséges életmentő eszközökkel
 - c. KIEMELT MENTŐEGYSÉG mentőszakápolóval
 - d. ESETKOCSI mentőorvossal/mentőtisztel
 - e. ROHAMKOCSI speciális sürgősségi szakorvossal (oxyologus)

GÓLYAHÍR

Örömmel tudatjuk, hogy az utóbbi hetekben három babával is gyarapodott Zalakaros. **Hermann Maja** 2012.12.19-én érkezett, édesanyja Ritecz Katalin, édesapja Hermann István. **Cziráki Márton** is megérkezett, kité két testvére, Kamil és Bogi is nagy szeretettel várt. Édesanyja Pakulár Judit, édesapja Cziráki László. S megérkezett **Várhelyi Zselyke** 2012.12.29-én, édesanyja Tóth Katalin, édesapja Várhelyi Zsolt és nagynénje, Tóth Tünde már nagyon várta őt. Kívánunk babáknak, anyukáknak, apukáknak, tesóknak, rokonoknak sok-sok örömet a családokban, a kis jövevényeknek pedig egészséges, szép életet!



LAKOSSÁGI TÁJÉKOZTATÓ



Az önkormányzati közterületeken a KAROS-PARK Kft. végzi a hőeltakarítást és a síkosságmentesítést. A munkagépek meghatározott sorrendben, ütemterv alapján végzik tevékenységüket.

Prioritást kapnak a frekvenciált területek, közintézmények, egészségügyi létesítmények, oktatási intézmények, idegenforgalmi és vendéglátó központi helyek, buszmegállók, sűrűn lakott utcák. A fentiekben fel nem sorolt területek, hegyi utak, csak ezek után kerülnek letakarításra.

Az utak gépi hőeltakarítása érdekében kérjük, lehetőleg ne parkoljanak az úttest szélén, ezzel lehetővé teszik a gyorsabb hótárolást és a járművek károsodásának a veszélye is kisebb.

Kérjük, hogy a háztartási hulladékgyűjtő edényeket az ürítés napján tegyék ki (ne előtte nap), így módon is segítve az éjszakai hőeltakarítást.

A lakosságnak, ingatlan tulajdonosának is munkát okoz a téli időjárás, hiszen a hőeltakarítást ill. síkosságmentesítést az önkormányzati rendeletnek – 15/2004. (IV. 21.) – megfelelően a tulajdonosnak kötelessége elvégezni az előttük lévő gyalogjárdán, kerékpár-, és gyalogutakon.

A Kft. a hőeltakarítással, síkosságmentesítéssel kapcsolatos bejelentéseket az alábbi telefonszámokon fogadja:

H-P 7.00–15.00: 93-340-924

Ügyeleti telefonszámok: +36-30-5523-425, +36-30-5837-240

Segítő közreműködésüket megköszönve:

Biczó Tamás

KAROS-PARK Kft. ügyvezető

ÚJ ÁRKÉPZÉS, MÁS TERHEK A SZEMÉTSZÉTSÉGEK MIATT (ÍGY PL. LERAKÁSI DÍJ BEVEZETÉSE) A NÖVEKVŐ KÖLTSÉGEK EGY RÉSZÉNEK ÁTHÁRÍTÁSA TÖBBTARTÓZÓ – MONDTA NOVÁK FERENC POLGÁRMESTER.

Az önkormányzati gazdálkodás átalakítása, a kedvezőtlen gazdasági környezet miatt elengedhetetlen a feladatok ellátásához szükséges forrásösszetétel biztosításának átgondolása is.

A 2012. év végén megjelent hulladékgazdálkodási törvény új fejezetet nyitott ezen területen, valamint a hozzá kapcsolódó végrehajtási rendletek is alapjaiban változtatják meg magának a szolgáltatónak is a lehetőségeit az árképzés és a díjtétel megállapításának tekintetében egyaránt. A hulladékgazdálkodással összefüggő kérdések már több alkalommal is a testület elé kerültek. A legnagyobb fejtörést az okozza, hogy a jelentősen emelkedő díjtételeket áthárítsa-e, illetve milyen mértékben a város a lakosságra.

– Önkormányzatunknak egyre nagyobb terhet jelent a lakossági szemétszállítási díj teljes egészének átvállalása. Jelenleg ez az összeg mintegy 35 millió forintba rúg. A lakosság ugyan a kommunális adóval a terhek egy részéhez hozzájárul, illetve szintén az építményadóból befolyt összeg egy része is ide fordítódik, de a hulladékgazdálkodásban, a folyamatosan szigorodó környezetvédelmi előírások és kötele-

zettségek miatt (így pl. lerakási díj bevezetése) a növekvő költségek egy részének áthárítása tovább nem halasztható – mondta Novák Ferenc polgármester.

Hozzátette: a nehéz helyzetre való tekintettel a képviselő-testület ebben az évben nem emelte a bérleti díjakat, a fentiek miatt azonban a kommunális adó nagyságát növelte meg 13 ezer forintról 16 ezer forintra. (Az adó maximális törvényi összege több mint 26 ezer forint.)

– Téréségünkben mindenütt a lakosság áll közvetlenül a szolgáltatóval kapcsolatban, ez mindenképpen költségesebb megoldás a zalakarosinál, hiszen nálunk a szolgáltató csak egy ügyféllel, az önkormányzattal áll kapcsolatban és nem 1800-zal.



Emellett az sem elhanyagolható, hogy nincs kintlévősége a szolgáltatást végzőnek. Ennek jelenleg a rendkívül alacsony tarifa a következménye, ellentétben más településekkel, ahol több helyütt ez a zalakarosinak kétszerese – jelezte a polgármester.

Kihívásokkal teli év előtt a város

INTERJÚ NOVÁK FERENC POLGÁRMESTERREL

(Folytatás az 1. oldalról.)

– **Milyen feladatok várnak a városra 2013-ban?**

– Amennyiben a konkrét fejlesztési szándékokat nézzük: szeretnénk bővíteni a térfigyelő rendszert, folytatódik a Szőlő utcai programunk, megvalósítjuk a LED lámpák kihelyezését, a Hősök tere előtti árok lefedését, Leader pályázat segítségével megtörténik a piac áthelyezése. Szeretnénk az orvosi ügyeletnél fedett gépkocsi beállót kialakítani, a Bodahegyi úti játszótérén járdát építeni. Folytatjuk a járdák burkolatának térkövezését a Hegyalja és Petőfi utcákban, elkezdődik a lovas iskola volt épületének elbontása, a terep rendezése. Bízom benne, hogy nyer az energetikai pályázatunk is, melynek segítségével a hivatal és a közösségi ház energetikai korszerűsítését oldanánk meg. S a legnagyobb munkákat a végére hagy-

tam: ez évben elindulhat a látványközpont, tó és ökopark építése, és folytatódhat a Vízipók Csoportok gyermekvilág bővítése fedett élményparkkal. Kerékpáros projektünk keretében – 95 százalékos támogatottsággal – mintegy 150 millió forint értékben – megújul a Galamboktól idevezető kerékpárút és új szakasz épül az említett tóig.

– **Az életünk minden területét átható változások sora indult el az országban, amelynek alanya településünk is. Gondolok itt az önkormányzati rendszer változására, a járási rendszer kialakítására (e témával más helyütt bővebben is foglalkozunk – a szerk.), az iskolák állami tulajdonba adására. Hogyan érintik e változások Zalakarost?**

– A közigazgatás minden szintje törekszik a gyorsabb, szakszerűbb, ügyfélbarátabb munkavégzésre. Hivatalunk látja el a kistérségi munkaszervezet feladatait, az év végén pedig Zalamerenye és Zalasabbar községekkel közös önkormányzati hivatalt hoztunk létre. Ez anyagi szempontból semmiféle többlet terhet nem jelent Zalakaros számára, meggyőződésem, hogy az együttműködés viszi előbbre dolgainkat. A hivatal több munkatársa év elejétől a járáshoz került a feladatokkal együtt, a maradottak munkája, beosztása változik; új jegyző, aljegyző, pénzügyi osztályvezető dolgozik a Városházán, két helyi szakembert tudtunk alkalmazni. A járási rendszer kialakítása során jelentős eredménynek tartom, hogy a szociális ügyeket és gyámügyet intéző kollégáinknak nem kell Nagykanizsára menniük, itt, helyben maradván dolgozhatnak tovább. Az okmányiroda ugyanúgy működik, feladatait átveszi hamarosan a kormányablak. Ugyancsak eredménynek tartom, hogy elérjük: járási kirendeltség városunkban is működik, és ami nagy elismerés településünknek, hogy a járási hivatal vezetőjét mi adtuk.

Ami az iskolát illeti, a gyerekek semmilyen változást nem észlel-

nek abból, ami történt. A Móra-iskolát január 1-jétől a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ működteti. Az állami intézményfenntartó foglalkoztatotti állományába tartoznak év elejétől a pedagógusok, valamint az oktató-, nevelőmunkát közvetlenül segítő közalkalmazottak is. Szintén a központ állományába kerültek a technikai dolgozók.

– **Így viszont az iskola dolgozói több juttatástól is elesnek, például a cafeteriától.**

– A törvény előírja, hogy csak

zák a mozgásterünket. A vállalások jobbára pályázatok miatt történtek, amely azt is jelenti, hogy komoly fejlesztéseket tudunk végrehajtani. Az is jó hír, hogy adósságrendezés címén az állam elengedte a szennyvíztisztító építése során felvett, még meglévő 74 millió önkormányzati hitelt, melynek visszafizetése éves szinten 6-8 millió forinttal terhelte a büdzsét. Bár a hitelfelvétel rendkívül kedvező volt, ahogy a törlesztés is, örülünk a kormány döntésének!

Nem árulok el titkot azzal,



Közös hivatalt alakított városunk Zalamerenyével és Zalasabbarral. Az ünnepélyes aláírás után.

SZÁLLÍTÁSBAN

Véleménye szerint – és ezt a testületi üléseken minden képviselő kifejtette már valamilyen módon – nagyon fontos lenne a lakosság részéről a környezettudatos magatartás alapján a szelektív szemétyűjtés lehetőségének jelentősebb mértékben való igénybevétele. Ezáltal a keletkező – nem szelektív körbe tartozó – háztartási szemét elszállításának heti sűrűsége eredményezhet díjsökkenést, vagy legalábbis az emelkedés nem lesz olyan mérvű, mint a heti többszöri szállítás esetén.

– **Jelenleg a ZalaSpa Zrt. vezetésével együtt vizsgáljuk, hogy milyen lehetőségeink vannak a jogszabályi keretek között a kölcsönös előnyök fenntartására. Amennyiben az önkormányzatnak lehetősége lesz a jövőben is a díjmegállapításban egyeztetések folytatására (hiszen várható a hatósági ármegállapítás, törekedni fogunk arra, hogy a lakossági díjfizetés esetében is kedvező összeg kerüljön megállapításra – hangsúlyozta Novák Ferenc.**

– **Jelenleg egy bizottság dolgozik a különböző lehetőségek kidolgozásán, amelynek eredményéről tájékoztatjuk a lakosságot, kikérve véleményét. A díj bevezetése természetesen csak a következő évtől lehet esedékes.**

önkormányzati munkaviszonyban állóknak adható a cafeteria, így az iskola dolgozói ettől valóban elesnek, ahogyan a rendeletünknek megfelelően az étkezést is vendégként vehetik immár igénybe. A képviselő-testület a költségvetés tárgyalásakor ismét napirendre tűzi az étkezési térítési díjakat. A tanároknak, tanítóknak vonatkozóan jó esély van arra, hogy szeptembertől elinduljon a pedagógus életpályamodell az új bértáblával.

– **A költségvetés tényleges számai jelenleg formálódnak. A tervezés mostani szakaszában mit lehet tudni a főösszegekről, a város kötelezettségvállalásairól?**

– Városunk általában 1,1–1,4 milliárd körüli főösszeeggel gazdálkodik hosszú évek óta. A feladatok módosulásai miatt valamelyest csökkenni fog ez az összeg, de közel egymilliárd forinttal tervezhetünk idén is. Számos kötelezettségvállalás terheli a 2013-as évnket, ezek jelentősen meghatároz-

hogy mozgalmak, változásokkal, nehéz kihívásokkal teli év lesz a 2013-as. Nagyon találóak voltak azonban a városnapon Kövér László akkor köztársasági elnök, jelenlegi házelnök szavai. Ő akkor azt hangsúlyozta: ez a virágzó város azt üzeni, hogy az itt élők jól tudják, „nem pusztán a múlt teremtményei, hanem a jövő teremtoi is vagyunk”. A velünk megtörténő eseményeket „nemcsak a múlt tolja maga előtt, hanem vágyainkon keresztül a jövő is húzza maga felé”. Az összetartó, dolgozó és kitartó emberek „teremtő ereje mindig túllépi a kerítések kapuit, az utcák és városok határait, és jó példájukkal, a családi közösség kisugárzásával másoknak is, más családoknak is, más városoknak is erőt adnak”.

Zalakarosunk eddig is kiváló példákat láthattunk az összetartásra, az együttes munkára. Remélem, így lesz ez a jövőben is. Ehhez kívánok mindenkinek kitartást, lelkesedést, akaratot.

Közel ötven településsel dolgozik

BESZÉLGETÉS DR. JÓZSA ZSANETTEL, A JÁRÁSI HIVATAL VEZETŐJÉVEL

Aligha akad, aki ne értesült volna már arról, hogy ez év január 1-jével megkezdtek munkájukat a járási hivatalok. Újságunk olvasóit pedig még az elmúlt év végén arról az öröndes hírről is tájékoztathattuk, hogy a nagykanizsai járási hivatal élére a városunkban eddig jegyzőként dolgozó dr. Józsa Zsanettet nevezték ki.

A hivatalvezető asszony a napokban bonyolította le a Városházán ügyiratai átadásának, átvételének procedúráját, így még korábbi munkahelyén kérdezhettük őt az életében is minden bizonnyal hatalmasnak nevezhető változásokról.

– Kívülállóként én magam mindenképpen óriási váltásnak és változásnak látom, ami Önnel történt. Egyet tud érteni velem?

– Minden váltás komoly változást hoz az ember életében, így vagyok ezzel természetesen én is. Amikor tudomásomra jutott, hogy a Zala Megyei Kormányhivatal kormány megbízottja, Rigó Csaba az én személyemet ajánlotta a minisztérium felé a kanizsai járási vezető álláshelyének betöltésére, óriási megtiszteltetésnek vettem ezt, s úgy éreztem: szakmai szempontból is újabb kihívás elé állok, melyet örömmel válllok. Kormány megbízott úr – ahogyan ő maga is már több lapnak nyilatkozta – olyan személyeket keresett, akiknek eddigi szakmai munkája és tevékenysége kellő biztosítékot jelent számára is arra vonatkozóan, hogy a járásvezetői teendőket megfelelően látja majd el. Javaslatát a minisztérium is elfogadta, így kerülhetett sor még a múlt évben az ünnepélyes kinevezésekre, köztük az enyémre is.

A családom – férjem és szüleim is – nagy örömmel fogadták ezt a változást, számomra viszont az volt a legnagyobb öröm, hogy a kinevezettek családtagjai is részt vehettek az ünnepélyes ceremónián.

– Zalakaroson két település jegyzői teendőit látta el (Zalamerenyével együtt), s valamivel több mint 30 munkatárssal dolgozott. Most?

– A nagykanizsai járáshoz 49 település tartozik, s a járási hivatal dolgozói állománya 88 fő.

Egyértelmű, hogy az önkormányzatok ezentúl jóval több figyelmet tudnak fordítani helyi feladataikra és ügyeikre. A járások ugyanis kifejezetten államigazgatási feladatokat látnak el.

– Mindenkit ismer már?

– Csupán néhány hete vagyok ott, de igyekszem minden kollégát megismerni személyesen is. A településekre is szeretnék eljutni, a közeljövőben erre is sort kerítek. Zalakaroson élünk évek óta, természetesen ismerem a környező településeket, ám mindenképpen személyesen is bemutatkoznék a polgármestereknek. A járások egyébként ügysegédek útján képviseltetik magukat minden településen.

– Mit jelent pontosan az ügysegédi rendszer?

– A járási hivatal azon városokban, ahol a lakosok és az elintézendő ügyek száma indokolja, minden munkanapon állandó ügyintézőt biztosító kirendeltséget működtet. Ilyen például Zalakaroson is van. A kisebb településeken heti 1–2 alkalommal tartunk ügyfelfogadást, a települési ügysegédek az önkormányzat által



járási székhelyen lakik, akkor a járási hivatalban vagy a kormányablakban történő személyes megjelenéssel; amennyiben nem járási székhelyen, azonban okmányirodával rendelkező településen lakik, úgy az év végéig kiépítendő kormányablak hálózat segítségével indíthatja ügyének intézését. Zalakaroson is lesz kormányablak, várhatóan év végére kezdheti meg működését.

– Az önkormányzatokra több vagy épp kevesebb feladat hárul a járások létrejötte után?

– Egyértelmű, hogy az önkormányzatok ezentúl jóval több figyelmet tudnak fordítani helyi feladataikra és ügyeikre. A járások ugyanis kifejezetten államigazgatási feladatokat látnak el. Az elmúlt időszakban az önkormányzatok vállára rakott feladatok sokaságának ellátása a jelentős szakmai leterheltségen túl egyre nagyobb finanszírozási terhet is jelentett. A települések elérték működésük so-

rán a tűrőképesség határát, tehát azzal, hogy az állam átveszi a ráháruló munkát, jelentősen csökkennek a terheik.

– S vajon Önnek több vagy épp kevesebb ideje jut a családjára a megnövekedett munkák miatt?

– Ha mindenki jól csinál mindent, ugyanannyi időnk jut egymásra. Az biztos, hogy jó családi háttér, segítő családtagok nélkül nem tudnék dolgozni, de szerintem ma egyetlen nő sem lenne képes munkát végezni a család háttértámogatása nélkül. S úgy gondolom, ez a férfiakra éppúgy igaz. Multifunkcionálisnak kell lennie mindenkinek! Szerencsés vagyok, hogy a férjem személyében lelki ismeretes és kitartó támogatóm van, s családom minden tagjára számíthatok. Ez megkönnyíti a munkámat, s lehetővé teszi, hogy kiegyensúlyozottan folytatódjék az életünk.

A Nagykanizsai Járási Hivatal ügyfelfogadása Zalakaroson az alábbiak szerint történik:

Hétfő: 9.00 – 12.00
Kedd: 13.00 – 16.00
Szerda: 9.00 – 12.00
Csütörtök: 13.00 – 16.00
Péntek: 9.00 – 12.00

A Zala Megyei Kormányhivatal Nagykanizsai Járási Hivatal Okmányiroda ügyfelfogadási rendje:

Hétfő: 8.00 – 16.30
Kedd: 8.00 – 16.30
Szerda: 8.00 – 16.30
Csütörtök:
ügyfelfogadás NINCS!
Péntek: 8.00 – 14.00

Egyre több magyar állampolgár vállal munkát külföldön. Legtöbben szezonális jelleggel, ám mind magasabb azok száma, akik a költözésre is elszánják magukat. Igaz ez városunkban is. Néhány zalakarosit arról kérdeztünk, miért is döntöttek a költözés, vagy épp a szezonális külföldi munka mellett. Ezúton is köszönjük riportalanyainknak a cikk elkészítéséhez nyújtott segítségét.



Hermanics Fanni és édesapja a természet adta lehetőségeket is kihasználják külföldön.

A Hermanics család immár második éve él és dolgozik az ausztriai Saalbachban.

– Ötödik éve dolgozunk kint, s két éve döntöttünk a költözés mellett. Hogy miért vállaltuk fel ezt? Tulajdonképpen a gyerekünk miatt. Hiányzott, és mivel látszott, hogy itt a munkahelyünk, nem volt értelme a kétféle életnek – árulta el kérdésünkre Steffel Krisztina. A beilleszkedési nehézséget firtató kérdésünkre Krisztina így válaszolt:

– Nekünk, felnőtteknek sikerült, hiszen beszéljük a nyelvet, tehát a munkahelyeinken rendben ment a dolog. A lányunknak, Fanninak is viszonylag zökkenőmentesen ment, bár nagyon féltettük. Mára már teljesen jól kommunikál, az órákon aktív, és nagyon jó jegyei vannak. Épp pár hete mentünk a következő iskolába nyílt napra, és nagyon tetszik neki!

A házaspár meglátása szerint a külföldi munkaerő fogadása itt természetesen.

– Nagyon sok a külföldi, szinte csak az dolgozik itt, csupán a kiemeltebb pozíciókat töltik be helyiekkel, itteniekkel. Szinte mindenütt vannak magyarok, és az utóbbi két évben megugrott a számuk. A nyelvet beszélőket szívesen látják, főleg, ha szakemberek. Más itt,

Itthon vagy külföldön?

A MUNKA ITT ÉS OTT IS MUNKA

mint Magyarországon, már eleve azért, mert itt van munka. Sok munkahely van. Ha jól dolgozol, visszavárnak a következő szezonokra is, tehát eléggé biztos a munkahely. Természetesen mások a keresetek is, de az egyéb kiadások is ennek arányában módosulnak. A légkört azonban meg kell szokni, hatványozott a konfliktusba kerülés esélye, és amíg nem harcolod ki a megfelelő pozíciót vagy nem beszéled elég jól a nyelvet, addig a helyieknek csak külföldi maradsz.

Hermanicsék

tervezik a tovább maradást. Részben a gyermekük miatt, akinek el kell végeznie iskoláit, hogy megfelelő végzettséggel, képzettséggel rendelkezzen. De – mint mondják – maguk miatt is. Hogy meddig, az persze még kérdés. Legalább öt évig, de ki tudja...?

A második szezont tölti Ausztriában, ugyancsak Saalbachban Halász Gergely.

– Tavaly télen jöttem ki először. A költözést már egy ideje fontolgattam, de mindig volt valami „vis-

re a komoly család fogalom nálam is szóba kerülne, legyen egy idézőjeles biztos háttér mögöttem, amit itt Ausztriában gyorsabban el tudok érni. Dolgoztam én otthon a la carte éttermekben, négy nyári szezont töltöttem Siófokon, Budapesten is dolgoztam fél évig, majd Zalakaroson, négycsillagos hotelben, de sehol nem éreztem a fejlődést, nem volt, nem lehetett jövőképem saját erőből. A fizetésekről meg a bejelentésről nem is szeretnék szót ejteni... Háttértámogatásra pedig nem akarok alapozni, mert amit már tettek és tesznek értem a szüleim, eddig is bőven sok volt. Meghálalni talán meg úgy tudom, ha saját erőből török előre – esztelne a fiatalember. – A külföld mellett szolt az is, hogy minden barátom, haverom szétszóródott és kapcsolatom sem volt; a zalakarosi fiataloknak a lehetősége ismerkedésre, szórakozásra egyenlő a nullával. Mivel pedig a bátyám is kint dolgozik, nem volt kérdés már a költözés.

Halász Gergő úgy érzi: a beilleszkedés tökéletesen sikerült. Nagyon sok az ausztriai síparadicsomban a vendégmunkás, egyáltalán nem érzi, hogy hátrányt jelentene a magyarsága. Az osztrák embereket pedig kedvesnek tartja.

– A külföldi munkaerőt tárt karokkal fogadják, mert mi „olcsók” vagyunk nekik, de a munkánk rendben van. Meg is tehetik, mert ha jól tudom, annyira stabil az osztrák gazdaság, hogy csak 8 százalék a munkanélküliség. Sőt teljes ellátást kapunk még az anyagi juttatások mellett. A munka az itt is és otthon is munka – szögezi le. – Nem egy leányálom, az biztos. Megcsinálom, amit kell, de legalább tudom, hogy fizetést ka-



Halász Gergely

szatartó” erő; vagy nem voltam magamban elég biztos még, vagy éppen volt barátnőm, aki miatt úgy éreztem, maradnom kell még otthon. Azt is átgondoltam, hogy ami-

pok érte. Ami nehéz benne, hogy nincs karácsony, nincs ünnep, és a család otthon maradt része azért tud hiányozni rendesen. Ennek ellenére tervezem még a kinti munkát.

Évek óta Zalakaroson dolgozik, de sokáig élt és tevékenykedett külföldön Jámbor Tímea. A város marketing szakembere elárulta: örömmel vállalna most is munkát külföldön, úgy azonban, hogy a hazától se kelljen teljesen elszakadnia.

– Összesen 8 évet töltöttem külföldön. Egy évig Moszkvában tanulmányi főiskolai ösztöndíjjal, majd Reutlingen/Stuttgart-ban szintén tanulmányi főiskolai ösztöndíjjal marketing szakirányt végeztem. Ezután öt évig New Yorkot választottam „házául”, leginkább azért, hogy ott megfelelő szakmai tapasztalatot szerezzek, és az angol nyelvet is a lehető legma-



Jámbor Tímea

gasabb szinten sajátítsam el – mondta. – Újabb egy évet pedig Agadirban töltöttem, egy utazási iroda képviselőjeként.

Jámbor Tímea szerint a külföldi élet óhatatlanul másfajta szemlélettel vérteti fel az embert, de a szakmai ranglétrán való előrehaladást is jelentősen segíti.

– Olyan szaktudáshoz, információhoz lehet jutni, melyhez Magyarországon nem, vagy dupla/tripla annyi idő alatt, s ez leginkább a fejlettségi, gondolkodásmódbeli különbségből adódik – mondja.

Ő egy idő után a hazaköltözést választotta, mert az volt az álma, hogy a külföldön megszerzett tudását saját – szűkebb és tágabb – hazájában is kamatoztathassa. Jámbor Tímea azt mondja, leánya későbbi tanulmányi, szakmai útjának egyengetése kapcsán egyértelműen vállalna még külföldre költözést, ám a már említett feltételek mellett.

(Folytatás az 1. oldalról.)

A sétány oldalán rekreációs és kondicionáló park létesül, a park bejáratánál látogatóközpont épül. Az ide érkezők a látogatóközpontban útitervet vehetnek át, melyen különböző feladatok segítségével vezetik végig a látogatókat a tematikus útvonalon. A látogatók a természet hangjaival ismerkedhetnek a Hangok Pavilonjában, kőzeteket kereshetnek a labirintusban, a föld forgását, a

n a p mozgását és a fényeket tanulmányozhatják a fények meditációs terében, megismerhetik a védett, a területen őshonos növényeket a tanösvényeken elindulva. A fejlesztések részeként labirintus, kápolna, senior játszótér is készül.

Az önkormányzati beruházás

Egymilliárd forintnyi

nyár végén indulhat, s 2014 tavaszára tervezik annak befejezését.

A másik nyertes pályázatnak köszönhetően a Zalakarosi Fürdő tovább építheti Vízipók birodalmát – minderről már dr. Burján Richárd, a fürdő vezérigazgatója tájékoztatta a sajtó képviselőit.

Mint mondta: az elmúlt évben adta át a fürdő a Vízipók Csodapók vízi gyermekbirodalom strandi attrakcióit, március elején pedig indulhat, s nyár végére be is fejeződhet a Vízipók birodalom fedett részlegének építése.

A fürdő célja a nagy múltú visszatekintő győgyászat

szolgáltatásainak biztosítása és fejlesztése mellett egyértelműen a kisgyermekes családok igényeinek kiszolgálása. A strandi gyermekvilág már a nyitás napjától komoly népszerűségnek örvendett, főként a 0-6 éves gyermekek körében. Éppen az említett korosztály addigi alacsony létszáma tette indokolttá a strandi fejlesztést, ennek látványos sikere pedig egyértelmű jelzést és biztatást adott a fürdőnek a folytatásra.

A fejlesztések eredményeként a fürdő komplexum minden korosztálynak emelt szintű szolgáltatást nyújthat. A beruházás során a fedett térben kétszintes gyermekbirodalom jön létre; földszinti részén a meglévő alacsony kihasználtságú úszómedencét alakítják át, mellette családi szauna, játszóház is helyet kap.

A medenceparkban két gyermekmedence épül 6-7 éves, egy medence 3-6 éves és két pancsoló bábik számára. Az élménye-



A FÜRDŐ ÉS A VÁROS TURISZTIKAI KÍNÁLATA IS BŐVÜL



A fürdő további fejlesztéseiről Burján Richárd számolt be (fent). Így épülne fel a fedett gyermekbirodalom (lent).

fejlesztés indul

dencét átlag 80 cm vízmélységű hálós vízi játékkal, függőhíddal, gyermekcsúszdával és egyéb elemekkel gazdagítják. A pancsoló és gyermekmedence környezetében hempergő játszótér várja a családokat.

A belső tér hangulatában közéleti fog a külső Vízipók gyermekmedence parkhoz, kiegészülve újabb látványelemekkel, tündérekerti, vízparti hatást megidéző.

Az emeleten száraz játszótér-

zak, pihenőterek, bébi pihenő, baba-mama szoba, pelenkázó és bébi WC kap helyet, sőt junior játszótér is épül mászófallal, kötélből készült ügyességi játékokkal, csocsóval.

A város- és fürdővezetés részéről egyaránt elhangzott: a beruházások egyértelműen növelik a fürdő és a város versenyképességét, olyan plusz attrakciókat kínálva a vendégeknek, melyeket csak és kizárólag Zalakaroson lehetnek majd fel.



A látogatóközpont látványterve.

További sportfejlesztések várhatóak

Gazdaság és racionalitás keveredik sok esetben érzelmekkel akkor, amikor a fürdő legújabb beruházásáról beszélünk. A fedett vízi gyermekbiodalom ugyanis a jelenlegi uszodára épülne. Az uszodát rendszeresen, sportolás céljával felkeresők számára ez nem jelent túl jó hírt.

Gazdasági oldalról közelítve teljesen egyértelmű a helyzet: az uszoda kihasználtsága rendkívül alacsony, gazdaságos működtetésről e részleg esetében régóta szó sincs, még úgy sem, hogy a Karos Sprint Úszóklub keretein belül sportolók rendszeres tagdíjai és uszodahasználati díjai befolyanak a kasszába. Márpedig nincs olyan gazdasági társaság, a mai recessziós világban pedig pláne, mely azonnal meg ne szüntetné a számára csak veszteséget termelő ágazatát, részlegét.

A fürdő uszodája esetében pedig valójában nem is beszélhetünk teljes felszámolásról, hiszen az uszoda egy része tanuszoda-ként tovább működik.

Kötő Attilával, városunk alpolgármesterével, az úszóklub technikai vezetőjével az uszoda-kérdésről beszélgettünk. Kötő Attila nem is titkolta: nagyon nehéz a helyzete, hiszen az uszoda ügyét ő maga is reálisan és érzelmi oldalról is megéli.

– A fürdőn az elmúlt években bekövetkező vendéglétszám csökkenés már azt a kérdést vetette fel, nyereséges lesz-e egyáltalán a fürdő? A fürdő vezetésének ebben az évben sikerült megállítani a csökkenő tendenciát, és a tulajdonos hozzájárulásával arról is döntés született, hogy a veszteséges részegység bázisán költséghatékony fejlesztést hajt végre, a megvalósításhoz pályázati forrást igényelve. Úgy gondolom, a pályázat sikeressége a fürdő és a tulajdonos város, és ezen keresztül a lakosság érdekeit szolgálja. A tervezéskor figyelembe vettük úszóedzőink véleményét, javaslatát. Éppen ennek kö-

szönhető, hogy az átalakított medencetérben az alap úszás oktatása továbbra is megvalósulhat, sőt, az eddiginél méltóbb környezetbe kerül, hiszen az oktatásnak megfelelő méretű és mélységű medence-részt alakítanak ki.

Vagyis a tanulás feltételei ugyanúgy biztosítottak lesznek. Az építkezés idején természetesen fedett térben nem, erre az időszakra vissza kell térnünk a korábbi hagyományokhoz, azaz a nyári oktatáshoz. A gyermekbiodalom elkészülte után viszont egész évben biztosított lesz az oktatás lehetősége.

Kötő Attila elmondta: igazi kihívást a már úszni tudók igényeinek kiszolgálása jelent. Azok az úszók, akik A kategóriás feltételeknek is megfeleltek, eddig sem tudták a karosi uszodában képezni magukat, mivel annak idején sajnálatos módon nem úgy alakították ki a medencét, hogy az a nemzetközi szabványoknak megfeleljen. A B kategóriások úszási lehetősége az, ami tagadatlatlanul sérül. Mivel azonban most ért el a város a beruházás megkezdésének lehetőségéhez, most kell felmérni a rendelkezésre álló lehetőségeket és megoldást találni – hangsúlyozta az alpolgármester.

– Az eltelt évek során az időközben megalakuló úszóegyesület belenőtt a medencetérbe. Edzőink nagyon sok gyereket és felnőttet tanítottak meg úszni. Komoly sikereket értünk el, melyekre büszkék vagyunk, diákolimpia országos döntőjének rendszeres résztvevői lettünk. Felejtet-

len pillanatokat éltünk át, amikor úszóink a városi, megyei selejtezőkön megszerezték Zala megye képviselőjének jogát az országos megmérettetésre, vagy amikor az országos döntő eredményhirdetésekor a legnagyobb városok úszói között gyermekeink nevét halhattuk. Felnőtt tagjaink megtartására csapatsport létrehozása jelen-

lenhetett volna megoldást, viszont az úszáshoz is csak korlátozott mértékben megfelelő medence ehhez már nem biztosította a feltételeket eddig sem – villantja fel az érem másik, érzelmi oldalát a szakosztály technikai vezetője.

Kötő Attila elmondta: hosszabb távon fejlesztési célként két lehetőséget tudnak számításba venni. Egyik a meglévő strandi 50 méteres medence vízmélységi problémák miatti átalakítása és korszerű, a környezetéhez is illő lefedése. Másik lehetősé-

ség a fürdő fejlesztési területén egy teljesen új, korszerű uszoda létesítése. A gazdaságossági aggályok mellett mindkettő lehetőségnek vannak előnyei és hátrányai is.

– Úgy gondolom, hogy „vízes” városként megfelelő pályázati források igénybevétele érdekében lehetőség esetén nem csak a hazai sportigényeket kielégítő háttérrel kell kiépíteni. Ahhoz azonban, hogy a továbbfejlesztésen gondolkodhassunk, elengedhetetlen a fürdő stabil, sőt nyereséges működése, melyhez azonban többek között a fedett gyermekbiodalom adta lehetőségeken keresztül vezet az út. Ha itt gazdasági sikert érünk el, további sportfejlesztésekben is tudunk gondolkodni.



Változások és eredmények a fürdő életében

ZALAKAROS, A BALATON RÉGIÓ CSALÁDI FÜRDŐVÁROSA

A 2013-as év kulcsfontosságú a fürdő számára, a változások azonban már az elmúlt évben elkezdődtek. Ezt mind a fürdő vezetése, mind a létesítmény marketing szakemberei egyértelműen vallják.

– *Olyan fejlesztések történtek és történnek a fürdőn, melyek egyértelműen a minőségi szolgáltatások megvalósítását segítik, s melyek a külföldi vendégek érdeklődésére is számot tarthatnak* – mondta dr. Burján Richárd vezérigazgató.

– *A jelenlegi 75%-25% belföldi*

lő, reumatológiai járóbeteg szakrendelést és a teljes körű balneoterápiás kezeléseket magában foglaló gyógyászati, és a családokat megcélzó wellness-célcsoportokat várja. Zalakaros marketing stratégiája az országos és regionális stratégiában jelentős szerepet tölt be, mely a Magyar Turizmus Zrt.-vel folytatott szoros együttműködés és kiváló kapcsolat tesz lehetővé. A város stratégiai irányelveit a fürdő is magáénak vallja. Zalakaros a Balaton régió negyedik legjelentősebb turisztikai desztinációja Hévíz, Balatonfüred és Siófok mellett. A régió együttműködés célja az, hogy a 2013-as évben Zalakaros a Balaton régió családi fürdővárosaként jelenjen meg egyedülálló három generációs kínálatával a belföldi- és külföldi küldő piacokon egyaránt.

Jámor Tímea hozzá-

fűzte: a Balatoni régióhoz való kapcsolódás a régióban betöltött sajátos családbarát funkció mellett a szezonhosszabbítás és a balatonai szezon rossz idő estére kínált alternatíva is. A Vízipók Csodapók gyermekvilág sikertörténetét folytatva a fedett gyermekvilág által egész éven át, időjárástól függetlenül lesznek elérhetőek a minőségi gyermekközpontú szolgáltatások. A 2013-as Utazás Kiállításán kerül bemutatásra a szakmai értékesítés ösztönzés keretében megvalósuló, Neckermann Utazás Irodák programjába integrált, Neckermanó Club Óázis animációs program, mely a gyermekek tudatos egészségre nevelését, szórakoztatást és sportanimációját foglalja magába. Az animátorok képzése Béres Alexandra szakmai irányítása alatt folyik majd.

A város kínálja rendezvényeket pedig még a 2012-es programokhoz képest is komplexebb kínálat jellemzi, hiszen a Zalakarosi Turisztikai Egyesület már meglévő partnerei mellett (fürdő és Közösségi Ház) további helyi intézményeket von be a még színesebb programkínálat szervezési munkálataiba.

A fürdő marketing munkatársa,

Bogdán Amanda elmondta: a fürdő 2013. évi rendezvénytervét már a fentiekben elmondottaknak megfelelően alakította ki. A fókuszban gyermekanimáció, sportvetélkedők és családi programok állnak. A kicsiket a játszóházban a Neckermanó Club Óázis animátorai szórakoztatják, a család többi tagjának pedig sportanimátorok kínálnak programot. Az éjszakai fürdözéseken minden alkalommal fellépővel várják az élményfürdőben a szórakozni vágyó vendégeket, változatlan áron.

– *Vendégeinkre nem róttunk további terheket, belépőáraink átlagosan az inflációval megegyező mértékben változtak az elő- és utószezonban, továbbra is kedvező árlérték arányt képviselve mind a régióban, mind nemzetközi viszonylatban. Zalakarosi lakosok részére továbbra is biztosítjuk az eddig megszokott kedvezményt: az alapjegy árából 20%, a komplex jegy árából 50 % kedvezményt, felnőtt, diák és gyermek jegytípusokra vonatkozóan* – jelezte. – *A wellness kezelések, csomag ajánlataink, valamint az OEP által finanszírozott kezelések árai változatlanok maradtak, valamint az OEP kezelésekre új akciós csomagokat is kidolgoztunk.*

Hiánypótlónak számít – tette hozzá –, hogy a fürdőn lévő konditeremben lehetőség van havi és heti bérlet megváltására, amelynek elsősorban a zalakarosi lakosok

a komplex belépővel rendelkező vendégeink továbbra is díjmentesen használhatnak, az alap jegyhez pedig kiegészítő szauna jegy lesz váltható. – *Fedett fürdő felújításának kivitelezési munkálatainak megkezdésétől az alap jeggyel rendelkező vendégeink emeltebb színvonalon- eddig csak komplex jeggyel igénybe vehető szektorban a gyógykert szabadtéri és a gyógycentrum fedett (kupolás) medencéjét is használhatják. Többlépcsős folyamaton keresztül a fürdő fogadóépülete immár nem csak a beléptetést szolgálja, hanem számos színvonalas, szolgáltató és kereskedelmi egységgel a népszerű pláza hangulatot felidézve kiszolgálja a fürdő vendégeit és város lakóit egyaránt. A jövőben további üzletek nyitását tervezzük, valamint több lépcsős folyamat kezdeteként a fürdő területén lévő egyes gasztronómiai egységek fejlesztésére, kialakítására is sor kerül.*

Ami pedig az adatokat illeti, s ez talán mindennél fontosabb, Burján Richárd elmondta: a 2012-es évben a fogyasztókra egyre nehezedő terhek ellenére jó évet zárt a fürdő.

– *Az üdülési csekk megszűnése, a SZÉP kártya bevezetése, az áfa emelkedés, az szauna változások egyre inkább csökkentették a fogyasztók rendelkezésre álló jövedelmét. Ennek ellenére jegyértékesítésben növekedést értünk el, a kezelések száma az előző évhez képest pedig gyakorlatilag változatlan maradt* – jelezte. – *A 2007-es csúcsot jelentő év óta az eladott jegyek száma évről-évre csökkent: összesen az elmúlt 5 évben ez több mint 200 ezer je-*

gyet jelentett. Elmondhatjuk, hogy 2012-ben trendfordulóhoz érkeztünk: nem csak a csökkenő tendenciát sikerült megállítanunk, hanem az elmúlt évben növekedést értünk el, amelyet elsősorban a turisztikai attrakcióink fejlesztésnek és a hatékony és koncentrált marketing munkának köszönhetünk.



A fürdő belépőárai továbbra is rendkívül kedvezményesek.

és külföldi vendégszám megoszlást, a város gazdasági stabilitását biztosító 60%-40% arány felé szeretnénk elmozdítani. 2013-ban a korábbi évek növekvő tendenciáját folytatva, hangsúlyos szerepet kapnak a bor- és gasztronómia turisztikai stratégiába való integrálása kapcsán a skandináv országok, valamint az Air Baltic járatindítása kapcsán a Baltikum és a Szentpétervári régió – mondta Jámor Tímea, a város komplex marketingjéért felelős szakember. Hozzátette: a Zalakarosba érkező vendégek 3 fő turisztikai szegmenshez tartoznak: a wellnessező családok és párok, az egészségmegőrző és gyógyulni vágyó turisták, valamint a konferencián részt vevő szakemberek. A desztinációba érkező vendégek szegmentációja meghatározza a városban, valamint annak legfőbb turisztikai attrakciójában megvalósuló fejlesztéseket.

Burján Richárd kiemelte: az ország egyik legnagyobb fürdőjeként újrapirozicionálta a fürdő a helyzetét, amelyek a pályázat segítségével megvalósuló fejlesztések alapját is jelentik. A fürdő mára két fő célcsoportra koncentrált a gyógyvízre épü-



Elkezdődött a gasztronómiai egységek rendezése is.

szempontjából van jelentősége.

– *Mindenekelőtt vendégeink kényelmét tartjuk szem előtt, a fejlesztések kivitelezési munkálataihoz igazodva alakítottuk ki az egyes szezonokat. Ez idő alatt vendégeink komfortérzete nem fog változni: szauna blokkot alakítunk ki a gyógycentrum fedett (kupolás) medence pihenő terében, amelyet*

Karácsonyi ünnepség a könyvtárban



2012. december 18-án a Karosi Civilek Egyesülete karácsonyi ünnepséget szervezett a könyvtárba azoknak a 70 év feletti egyedülálló zalakarosi embereknek, akiknek a családja is távol lakik. A szervezők gondoskodtak arról is, hogy aki gyalogosan már nem tudott eljutni, azt gépkocsival szállították a rendezvényre. Miután mindenki megérkezett, Tarr Lászlóné az egyesület elnöke köszöntötte az egybegyűlteket. Az iskolások közül Dékány Ábel és Németh Tamás 6. osztályos tanulók verssel, Kóbor Szonja 1. osztályos és Illés Zoltán 5. osztályos tanulók karácsonyi énekkel, az óvodások közös verssel és énekkel, az 1. osztályosok pedig verses-zenés karácsonyi összeállítással kedveskedtek. A műsor után Novák Ferenc polgármester úr mondott pohárköszöntőt. Majd egy kis sütemény melletti beszélgetés kezdődött. A meghívottak nevében Pataki Jánosné Györgyi néni verssel köszöntötte meg a kedves ünnepséget.

A Karosi Civilek Egyesületének tagjai ajándéksomaggal köszöntek el, mellyel azokat is felkeresték, akik nem tudtak részt venni a rendezvényen.

Horváthné Nagy Elvira

Gyerekek karácsonya

Komoly- és könnyűzenei darabokkal, színjátékokkal, tánccal készültek hagyományos karácsonyi műsorukra a Móra-iskola diákjai, sőt, a nézők ösbemutatót is láthattak: Horváth Tamara saját szerzeményét adták elő a diákok a december 21-i iskolai karácsonyon.

Rengeteg munka, készülődés, lelkiismeretes tanulás, jelmezkészítés, izgalom előzte meg minden bizonnyal a gyerekek karácsonyi előadását, talán ezért is sikerülhetett olyan szépre, élménydúsra, szívet melegengetőre.

Kivételesen minden osztály ragyogó szereplést nyújtott a délelőtti során, s talán nem túlzás azt állítani: pedagógusok, szülők, gyerekek lelke egyaránt benne volt a műsorban.



A könnyűzene világának sztárjaival, a konyhaművészet remekeivel megspékelve kínált városunk a 2012-es évet Zalakaroson búcsúztatóknak remek szilveszter esti programokat december 31-én.

A szállodák teltházzal, a fürdő hatalmas forgalommal üzemelt az év utolsó napjaiban. A fürdő előtti téren a két ünnep között kirakodóvásár, a Kanizsa Fúvóegyüttes és tűzszaglór bemutató is

Vizes óévbúcsúztató



szórakoztatta a nagydímmal. A hangulat természetesen szilveszter este hágott tetőfokára: a Zalakarosi Fürdőben az Irigy Hónaljmirigy népszerű parodistái alapozták meg az óévbúcsúztató hangulatot, melyet medencés buli követett. Több mint 600 vendég szórakozott az év utolsó napján a fürdő élménymedencéiben, s nagyon sokan a kinti medencéket is kipróbálták, még a hideg idő sem riasztotta vissza a mulatozókat.

A püspök áldotta meg az új harangot

Balás Béla kaposvári megyéspüspök áldotta meg az Isteni Irgalmasság templomának második harangját az elmúlt év decemberének végén.

A főpásztor Szentcsalád vasárnapján a családi életéről szólt az összegyűlt néphez, megerősítve bennünk a család intézményének fontosságát, pótolhatatlanságát. Gyakorlati gondolatokkal segítette a szülőket a gyermeknevelés terén, hangsúlyozva, hogy a szülő és a gyermek kapcsolat túlmutat a jóléti világ által nyújtotta biztonságon is, ezáltal elengedhetetlen a nevelés szükségessége is.

A szentmise végén Dr. Háda László plébános köszöntö meg a felajánlóknak az áldozatukat és szeretetüket a harangért, valamint a főpásztornak, hogy ezen alkalmából eljött Zalakarosra.

– A harang felajánlásának szándéka már korábban felmerült, de 2012. augusztusában öltött tettet, amikor is első részének befizetésével megtörtént a harang megrendelése. Ekkor került eldöntésre a harang patrónusának és szentelési időpontjának meghatározása is. A harangot Gom-



bos Miklós harangöntő mester örbottyánban készítette el. A harang elhelyezését a toronyban és az elektronikai vezérlését Kormon Géza kaposvári vállalkozó végezte el. A harangot a felajánlók szándékának

megfelelően a harang patrónus felirata: Szűz Mária Magyarok Nagyszonya könyörögj érettünk! – tudtuk meg Háda Lászlótól.

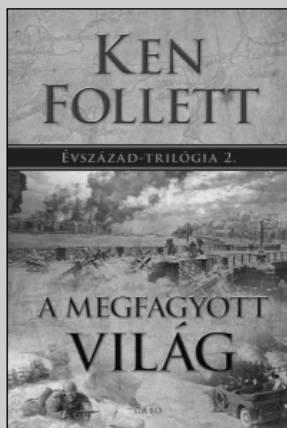
– Mindannyian örülünk eme közel 1,5 millió forintos felajánlásnak,

mely által méltóságosabb lehet Zalakaros Isteni Irgalmasság temploma és büszkébb az itt élők szíve. Ezúton is köszönetünket fejezzük a felajánlók felé – mondta a plébános.

KEN FOLLETT:
ÉVSZÁZAD-TRILÓGIA

A főszereplők élete kibogozhatatlanul összekuszálódik, miközben élményeiken keresztül kirajzolódnak a 20. század arculatát meghatározó katalizmák. A történet a gazdagok dolgozószobájától a vérzivataros, füst borította csataterékig mindegyikben egy másik babalyodik, és az olvasó egyre bonyolultabb drámák tanúja lesz. A történet az 1930-as évek elejétől 1946-ig játszódik.

Ken Follettnél már megszoktuk, a történelmi háttér briliáns bemutatása alapos kutatószokon alapul, a cselekmény gyors sodrású. A szerző szenvedéllyel és mesteri kézzel vezet el bennünket egy olyan világba, amelyről azt hittük, jól ismerjük, ám amely a könyv elolvasása után már sohasem fog a régi színben feltűnni.



Könyvajánló

Az 1. kötetben öt család egymásba fonódott életét ismerhetjük meg a Harmadik Birodalom felemelkedésével kezdődő, majd a spanyol polgárháborúval és a második világháború nagyszabású drámáival folytatódó, az amerikai és az orosz atombombák felrobbantásáig tartó időszakban.

A 2. kötet, A megfagyott világ a Párizs környéki békével kezdődik, és az amerikai és a szovjet atombomba feltalálásáig tart.

A 3. kötet pedig (megjelenés: 2014) a következő generációk életét mondja el a hidegháború időszakában.

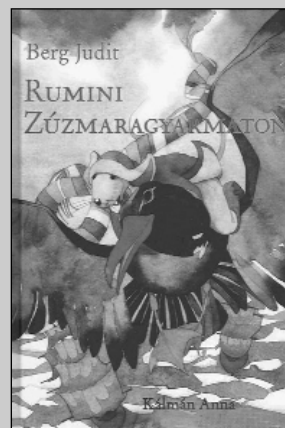
BERG JUDIT:
RUMINI ZÚZMARAGYARMATON

Zúzmaragyarmat annyira északon fekszik, hogy partjainál télen befagy a tenger. Lakói a zúzmaratörpék, fővárosa Jégváros, itt áll a zúzmarakirályok bevehetetlen vára.

A Rumini második részében a Szélkirálynő Zúzmaragyarmatra indul, ahol az egerek sosem látott bonyodalmakba keverednek: eltévednek, fekete sirályok és más alattomos ellenség támad rájuk, egy időre Negró lesz a ka-

pitány, és Rumini megint eltűnik. Előkerül viszont Galléros Fecó, akit a kapitány évekkal azelőtt bűntetéből kitett a hajóról.

Rumini, Fecó, Balikó, a titokzatos Ködvitéz és Dori, egy bátor zúzmaratörpe-kislány segítségével azonban még arra is van esély, hogy az elűzött király visszaszerezze trónját az árulóktól.



Másodszor kerültek a Márai-program könyvei a zalakarosi könyvtárba

A Nemzeti Kulturális Alap Márai Irodalmi Ideiglenes Kollégiuma és a Márai Tényirodalmi Ideiglenes Kollégiuma a könyvtár számára ismét le-

hetőséget kínált arra, hogy a Márai-program listájáról a tavalyi évhez hasonlóan újra 500 000 Ft értékig könyveket rendelhessen meg. A könyvek december végén megérkeztek a könyvtárba és várják a könyvtárhasználókat.

Eredmények és újabb tervek a sport minden területén

ÉVÉRTÉKELŐ DEUSTCHNÉ LANG ERIKA ALPOLGÁRMESTERREL

Az év eleje az elmúlt év értékelésének és az új célkitűzések megfogalmazásának ideje. Így van ez a sportban is, ezért elsőként Deustchné Lang Erika sportért és a város alpolgármesterét kértük arra, hogy értékelje az elmúlt évet, illetve a 2013. évi tervekről tájékoztassa lapunkat.

– Az elmúlt év kapcsán elmondhatom, hogy sikeres évet zártunk. Jelentős előrelépések történtek a sportkonceptióban megfogalmazott célkitűzések, így a létesítmény helyzet javítása és az utánpótlás nevelés fejlesztése érdekében. Továbbra is szeretnénk minél több helyi és környékbeli gyereket bevonni a sportéletbe. Nem vártunk gyors sikereket, türelmesek vagyunk, de úgy érzem, hogy jó úton haladunk, melynek jelei már az elmúlt évben is jelentkeztek.

– A létesítmények feltételeinek javulása szemmel látható. Az utánpótlás nevelésben történt változások elsősorban azok számára láthatóak, akiknek gyermekei érintettek. Milyen változások történtek itt?

– A labdarúgás utánpótlás nevelését átgondolva az elmúlt évben egy főállású és egy mellékállású szakadó alkalmazásával elindult egy szakmailag átgondolt utánpótlásképzés, ahol mintegy 60 gyerek a korának megfelelő edzésprogramban vesz részt. A Bozsik program versenyein már szép eredményeket értek el, és a fejlődés a diákolímpia küzdelmeiben is észrevehető, s kialakulni látszik egy jó közösség is, melynek köszönhetően a gyerekek és a felnőttek életében is fontos szerepet tölt be a sport. Célunk volt, hogy a lányok részére is biztosítsunk lehetőséget sportolásra szakképzett edzők irányításával. Erre ad lehetőséget a kosárlabda sportág. Versenyzési lehetőség az ő számukra is biztosított, több tehetséges kislányra már az edzők is felfigyeltek. A sportág közel áll a szívemhez, hisz én is versenyszerűen kosárlabdáztam, így személyesen ismerem Hugit és Erzsi nénit, akiről elmondhatom, hogy a legjobb utánpótlásedzők között vannak, így diákjaink a legjobb képzésben részesülnek.

Nem mehetünk el szó nélkül az asztalitenisz sportágban elért sikerek mellett sem, hisz az utánpótlás

nevelés érdekében foglalkoztatott szakadóknak is köszönhetően a Flórek testvérek (Tamás és Viktor) a diákolímpia városkörnyéki bajnokság megnyerése után most a megyei döntőre készülhetnek, melyre a közelmúltban nem volt példa.

Büszkéek vagyunk az úszóinkra is, akik évről évre dicsőséget hoznak iskolájuk és a város számára. Biztos vagyok benne, hogy az ígéretes tehetségek tovább tudják folytatni sportpályafutásukat, de azt is ígérhetem, hogy a jövőben is minden zalakaros kisgyerek megtanul úszni, ehhez a feltételeket megteremtjük.

Köszönettel tartozunk a Móra-kola igazgatónőjének, aki az utánpótlás neveléshez, a gyerekek fejlődéséhez minden segítséget megad.

– A felnőtt csapatok teljesítményét hogy értékelné?

– Remekül szerepeltek felnőtt csapataink az elmúlt évben. Nagy örömmre szolgál, hogy az újjáalakult felnőtt labdarúgó csapat sikerrel szerepel a megyei bajnokságban, s a sikereket zalakaros játékosokkal érték el. Ha kilátogatnak a mérkőzéseikre, már láthatják, hogy milyen sok kisgyerek szaladgál a pálya mellett. Néhány anyukával és gyermekemmel én is a pálya mellől szurkolok a „fiúknak”, de szeretném, hogy még több családos anyuka és apuka látogathatna ki a hazai mérkőzésekre, s így az igazi családi programmá alakulna.

Felnőtt asztaliteniszeseink mind az NB III-as, mind a megyei bajnokságban remekeltek, hisz az előbbieknél újonként is odaérték a dobogóra, míg a „megyeisek” pontvesztés nélkül megnyerték a bajnokságot.

Az ugyancsak NB III. bajnokságban szereplő tekecsapatunk az elmúlt bajnokság végén a középszőnyben fejezte be a küzdelmeket, de náluk is tapasztalható a fejlődés, hisz a jelenleg is zajló bajnokságban már a dobogóért harcolnak. A kistérség sporteseményeinek üde színfoltja az amatőr tekecsapatok bajnoksága, melyen természetesen településünk csapata is szerepel.

A másik fontos alappillére a sportkonceptiónak a létesítmények helyzetének javítása. Az elmúlt évben átadásra került egy 20 x 40 m méretű, műanyag borítású, villanyfényes, többfunkciós sportpálya, valamint egy grundméretű, műfüves

pálya. E pályák a lakosság sportolási lehetőségeit is bővítik. Büszke vagyok arra, hogy az óvodában tornaszoba került kialakításra, megteremtve ezzel a legkisebbek számára is a testmozgás lehetőségét. Zalakaros Város Önkormányzata a továbbiakban is igyekszik minden támogatást megadni.

– Év végén zárult a társasági adók felajánlásának időszaka. Sportolók milyen jellegű támogatásokat mondhatnak magukénak?

– Koordinálásommal a Zalakaros Sportjáért Közhasznú Közalapítványon keresztül jelentős összeg folyt be a vállalkozók társasági adójából (TAO). Ezúton is szeretnék köszönetet mondani mindazon vállalkozóknak, akik adójukkal, illetve egyéb hozzájárulásukkal támogatják, támogatták a sportéletet. Az összegből az utánpótlás költségeit (felszerelések, labdák, edzői díjak, utazási költségek) finanszírozhatjuk, valamint tárgyi eszközöket (mobil eredményjelző, mobil utcai kosárlabda palánk) vásárolhattak.

– Milyen tervekkel várja Ön a 2013-as évet, már ami a sportot illeti?

– Terveim között szerepel a salakos futópályák felújítása, és egy nemzetközi mérkőzések megrendezésére is alkalmas műfüves labdarúgó pálya megépítése. Ennek előké-



szítését egy bizottság már meg is kezdte. Ha a város költségvetése a nagy beruházások mellett engedi, remélem, hogy megépítjük a pályát. Véleményem szerint ez a nemzetközi edzőtáborozások megindításához szükséges, ami az idegenforgalmi szezon is meghosszabbíthatná, megindítva ezzel a sportturizmust is. Természetesen tovább folytatjuk az utánpótlás nevelési programunkat, ehhez lehetőségeinkhez mérten a továbbiakban is minden támogatást megadunk. Nagyon szeretném, ha a megépülő élménytő és ökoparkhoz sikerülne sportcentrikus attrakciókat telepíteni.

Szorgalmazom egy szabadtéri fitness park létrehozását, amely nemcsak a fiatal, hanem az idősebb korosztálynak is tovább bővíthetné az aktív szabadidő eltöltési lehetőségeit.

Bízom benne, hogy a kormányzati törekvések is folytatódnak, így a társasági adóból további forrásokat tudunk biztosítani Zalakaros sportéletének fejlődéséhez.

TEKE – JÓL INDÍTOTTÁK AZ ÉVET

Remekül kezdődött az év városunk tekezői számára. Az újév első versenyére Vonyarcvashegyen került sor, ahol mind az NB III-as, mind az amatőr csapat indult a Hollósi emlékversenyen.

Az NB-s csapatok versenyében a Szűcs Lajos (391 fa), Tombor Nándor (401 fa), Takács István (414 fa) és Hajdu Kálmán (427 fa) alkotta csapat első helyen végzett. A húsz csapat részvételével megrendezett, erős mezőnyt felvonultató tornán NB III-as, NB II-es, valamint NB I-es csapatokat sikerült maguk mögé utasítani.

A tornán külön versenyeztek az amatőr tekezők. A 14 csapatos mezőnyben városunk amatőr tekezői (Török László, Horváth Ferenc, Vékony Zsolt, Szilágyi István) sem akartak lemaradni az NB-s csapatunktól, remek teljesítménnyel ők is az első helyen végeztek.

Takács István, a tekeosztály vezetője elmondta: reméli, hogy jó formájukat sikerül átmenteni a január 20-tól folytatódó NB III. bajnokságra, s így sikeresen szerepelnek a tavaszi mérkőzéseken. Jelenleg mindössze 3 ponttal lemaradva az első helyezettől a negyedik helyen állnak, de kedvező a sorsolás, így minden remény megvan az előrelépésre. Az ingyenesen megtekinthető hazai mérkőzések vasárnaponként 9.00 órai kezdettel a Betyár Csárda tekepályáin kerülnek megrendezésre, melyre a tekeportot szertő szurkolókat, érdeklődőket szeretettel várunk.

Versenyeredmények

Városkörnyéki diákolimpia foci (2012. 12. 05.) – **1. helyezés**. Csapatok: Balogh Levente, Gergely Gábor, Olasz Barnabás, Szörcsök Hunor, Vékony Bence, Vörös Márk, Varga Ákos, Stampf Marcell, Mátyus Anna, Lechner Verner. Edző: Török Tamás.

Idegen nyelvi-angol ének verseny (2012. 12. 12., Nagykanizsa) – **2. helyezés**. Csapatok: Horváth Tamara, Kovács Luca, Turkovics Rebeka, Neumajer Kitti. Felkészítő tanár: Lengyel Éva.

Karácsonyi ének- és versmondó verseny (Nagykanizsa, 2012. 12. 14.) – **3. helyezés**. Illés Zoltán 5. osztály. Felkészítő: Benkőné Gulyás Edit.

Városi Úszó Diákolimpia váltóversenyek (2012. 12. 17., Nagykanizsa, Városi Úszoda). Váltóink eredményei: III. korcsoport, lányok 1. hely: Kovács Luca, Egry Miléna, Turkovics Rebeka, Horváth Tamara. III. korcsoport, fiúk 3. hely: Koma Bence, Illés Zoltán, Kánnár Máté, Kun János. IV. korcsoport, fiúk 3. hely: Szörcsök Martin, Tóth Róbert, Dragina Adrián, Présel Roland.

Városkörnyéki Úszó Diákolim-

pia (2012. 12. 19., Nagykanizsa, Városi Úszoda). Jelmagyarázat: gyorsúszás (GY), mellúszás (M), hátúszás (H)

Eredmények: Olasz Barnabás I. kcs. 1. hely (GY), 2. hely (M). Novák Máté I. kcs. 3. hely (GY), 1. hely (H). Novák Lázár I. kcs. 4. hely (GY), 2. hely (H). Horváth Lili I. kcs. 3. hely (GY), 2. hely (H). Turkovics Gerda I. kcs. 2. hely (GY), 4. hely (H). Molnár Anna II. kcs. 2. hely (GY), 1. hely (H). Vass Barbara II. kcs. 4. hely (H). Nagy Marcell II. kcs. 4. hely (GY). Strobl Áron II. kcs. 2. hely (GY), 1. hely (M). Tóth Patrik II. kcs. 3. hely (GY), 2. hely (H). Ács Linett II. kcs. 3. hely (GY), 2. hely (H). Lengyel Sára II. kcs. 3. hely (H). Sair Sophie II. kcs. 4. hely (GY). Koma Bence III. kcs. 1. hely (GY), 1. hely (M). Darnai Réka III. kcs. 1. hely (GY), 1. hely (M). Egry Miléna III. kcs. 2. hely (GY), 4. hely (M). Kun János III. kcs. 2. hely (GY), 1. hely (H). Kánnár Máté III. kcs. 2. hely (M). Kovács Luca III. kcs. 3. hely (M). Turkovics Rebeka III. kcs. 3. hely (GY), 1. hely (H). Szörcsök Martin IV. kcs. 1. hely (GY), 2. hely (H). Felkészítő: Szabó Szilárd és Kovács Tamás.

Idegen nyelvi-angol ének verseny (2012. 12. 12., Nagykanizsa) – **2. helyezés**. Felkészítő tanár: Lengyel Éva. Csapatok: Horváth Ta-

mara, Kovács Luca, Turkovics Rebeka, Neumajer Kitti,

Karácsonyi ének- és versmondó verseny (2012. 12. 14., Nagykanizsa) – **3. helyezés**. Illés Zoltán 5. osztály. Felkészítő: Benkőné Gulyás Edit

Városi Úszó Diákolimpia váltóversenyek (2012. 12. 17., Nagykanizsa, Városi Úszoda)

Váltóink eredményei:

II. korcsoport, fiúk 5. hely: Strobl Ábel, Nagy Marcell, Tóth Patrik, Molnár Attila.

III. korcsoport, lányok 1. hely: Kovács Luca, Egry Miléna, Turkovics Rebeka, Horváth Tamara.

III. korcsoport, fiúk 3. hely: Koma Bence, Illés Zoltán, Kánnár Máté, Kun János.

IV. korcsoport, fiúk 3. hely: Szörcsök Martin, Tóth Róbert, Dragina Adrián, Présel Roland.

Városkörnyéki diákolimpia foci 1. helyezés. (2012.12.05.)

Csapatok: Balogh Levente, Gergely Gábor, Olasz Barnabás, Szörcsök Hunor, Vékony Bence, Vörös Márk, Varga Ákos, Stampf Marcell, Mátyus Anna, Lechner Verner. Felkészítő tanár: Kovács Tamás.

PROGRAMOK:

Január 13.00:
TÉLI SPORTOK DÉLUTÁNJA
„Sportolj és Nyerj”
(szombat vagy vasárnap, amikor a hóviszonyok megfelelnek a program megrendezéséhez)
Zalakaros, Parkerdő
Szervező: Közösségi Ház

Január 18. (péntek) 17.00:
MAGYAR KULTÚRA NAPJA
(helyi művészeti csoportok fellépése)
Zalakaros, Általános Iskola
Szervező: Közösségi Ház

Január 26. (szombat) 14.00:
FARSANG
Zalakaros, Közösségi Ház
Szervező: Közösségi Ház

Január–Március:
ZALAKAROS ÉS TÉRSÉGE TEKE CSAPATBAJNOKSÁG
(tavaszi forduló)
Zalakomár, Teke pálya
Szervező: Közösségi Ház

KÖZÖSSÉGEINK MŰKÖDÉSE:

Január 7, 14 (hétfő) 17.00
DALÁRDA PRÓBA
Zalakaros, Közösségi Ház

Január 18. (péntek) 17.00
DALÁRDA FELLÉPÉS
Zalakaros, Általános Iskola

Január 2, 16, 30 (szerda) 13.00
EZÜST KLUB
Zalakaros, Közösségi Ház

Január minden pénteken 18.00
Bottal-fogó
Zalakaros, Közösségi Ház

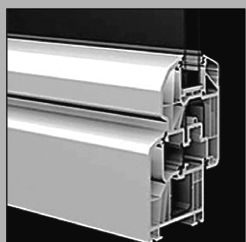
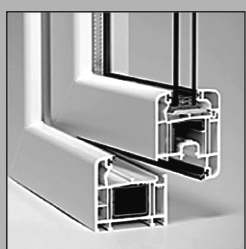
Január minden pénteken 19.00
KAROSI IFJAK KÖRE
Zalakaros, Közösségi Ház

Január minden csütörtök 17.00, szombat 09.00
NÉPTÁNC
Zalakaros, Közösségi Ház

Január minden kedd, péntek 16.30
SHOTOKAN
Zalakaros, Közösségi Ház

Január minden szombat 14.00
Maszatka Kreatív- és rajzklub
Zalakaros, Közösségi Ház

Műanyag nyílászárók gyártása, forgalmazása, könyöklők, árnyékolástechnika



Cégünk 2004 óta foglalkozik műanyag nyílászárók gyártásával. Mivel a nyílászáró csere **hosszú távú befektetés**, célunk a jó minőségű termékek előállítása, ami közös érdeke vásárlónak és gyártónak egyaránt. Siegenia alapbiztonsági vasalat, hibásműködés-gátlóval, részszellőztetővel. Alapkitételben 24 mm-es $k=1.0$ W/m²K üvegezés. Igény esetén 38 mm-es $k=0,7$ W/m²K, multifunkciós, fokozottan hő- és napfényvédő üvegezés.

- Ingyenes felmérés.
- Bontás, beépítés, hulladékelszállítás.
- Párkányok.
- Redőnyök, fix és mobil szűnyoghálók.
- **KORREKT ÁR, MEGTEKINTHETŐ MINŐSÉG!**

Profilkínálatunk: 5 légkamrás Deceuninck Zendow, valamint 6 légkamrás, 3 gumitömítéses Inoutic Prestige!

Zalaapáti, Ady u. 15.

Tel.: 06-30-969-6264, 06-30-540-4944 • Fax: 06-83/352-397
e-mail: omegaablak@omegaablak.t-online.hu • brunnerk@t-online.hu

www.omegaablak.hu

